

СОДЕРЖАНИЕ

ВСТУПЛЕНИЕ	127
Система знаков, используемая в настоящей инструкции	127
Буквы в скобках	127
Проблемы и их устранение	127
БЕЗОПАСНОСТЬ	127
Основные правила безопасности.....	127
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	127
ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	128
ОПИСАНИЕ	128
Описание аппарата	128
Описание контейнера для молока	128
Описание панели управления	128
ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ	128
Проверка аппарата	128
Установка аппарата.....	128
Подключение аппарата	129
Первый пуск в работу	129
ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА	129
ВЫКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА	129
ЗАДАНИЕ ПАРАМЕТРОВ В МЕНЮ	130
Удаление накипи	130
Выбор языка	130
Экономия энергии.....	130
Настройка времени	130
Автоматическое включение	130
Автоматическое выключение (Дежурный режим).....	131
Установка температуры кофе.....	131
Функция статистики	131
Стандартные настройки изготовителя (сброс)	131
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ	131
Выбор вкуса кофе.....	131
Выбор количества кофе в чашке	131
Выбор количества “моего кофе” по собственному вкусу .	132
Регулировка кофемолки.....	132
Советы для получения более горячего кофе.....	132
Приготовление кофе из кофейных зерен	132
Приготовление кофе из молотого кофе	133
ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ НА ОСНОВЕ	
МОЛОКА	133
Как наполнить и закрепить контейнер с молоком	133
Приготовление капучино.....	133
Приготовление вспененного молока	133
Очистка контейнера для молока после каждого применения.....	133
Программирование количества кофе и молока в чашке.	134
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	134
Приготовление	134
Изменение количества	134
ЧИСТКА	134
Чистка кофемашины	134
Чистка контейнера для кофейной гущи	135
Чистка поддона для сбора воды	135
Чистка внутренней части аппарата	135
Чистка бачка для воды	135
Чистка носиков распределителя кофе.....	135
Чистка воронки для засыпания молотого кофе	135
Чистка заварочного узла	135
Очистка контейнера для молока.....	136
УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	136
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ	137
Измерение жёсткости воды	137
Установка жёсткости воды	137
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	137
УТИЛИЗАЦИЯ	137
СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ	138
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	139

ВСТУПЛЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино „ESAM5500“. Желаем Вам приятного времяпрепровождения с Вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с этой инструкцией по использованию. Таким образом, вы сможете обеспечить безопасность и сохранность аппарата.

Система знаков, используемая в настоящей инструкции

Меры предосторожности обозначаются следующими символами. Поэтому всегда выполняйте необходимые предписания.



Опасно!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к поражению электрическим током с опасностью для жизни.



Внимание!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к травмам физических лиц или к повреждению прибора.



Опасность ожога!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к ожогам или ожогам.



Примечание:

Данным символом отмечены советы и важная информация для пользователя.

Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, представленным в параграфе “Описание аппарата” (стр. 3).

Проблемы и их устранение

Попробуйте решить возникшие проблемы, прежде всего, с помощью рекомендаций, приведенных в параграфах “Сообщения на дисплее” на стр. 138 и “Устранение проблем” на стр. 139.

Если это выявится неэффективным или потребуются последующие разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемом листе “Служба помощи клиентам”.

Если в перечне стран на этом листе Ваша страна не указана, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в Службу технической помощи De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к автомату.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Основные правила безопасности



Опасно!

Поскольку аппарат работает от электрического тока, не исключается опасность поражения электрическим током.

Поэтому придерживайтесь следующих правил безопасности:

- Не касайтесь аппарата мокрыми руками или ногами.
- Не касайтесь штепсельной вилки мокрыми руками.
- Убедитесь в том, что к электрической розетке обеспечен свободный доступ, потому что только так можно будет быстро выдернуть вилку из розетки в случае необходимости.
- Если нужно вынуть вилку, держитесь только за нее. Ни в коем случае не тяните за шнур, поскольку он может повредиться.
- Чтобы полностью отключить аппарат, переведите главный выключатель, размещенный позади аппарата, в пол. 0 (рис. 1).
- В случае повреждения аппарата не пытайтесь чинить его самостоятельно. Выключите аппарат, извлеките вилку из розетки и обратитесь в Службу технической помощи.
- При повреждении вилки или шнура питания заменяйте их только в Службе технической помощи De'Longhi, чтобы избежать любого риска.



Внимание!

Храните упаковочный материал (пластиковые пакеты, пенопласт) вдали от детей.



Внимание!

Не позволяйте использовать аппарат лицам (в том числе детям) с ограниченными психическими, физическими и сенсорными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или прошли обучение у него. Следите, чтобы дети не играли с прибором.



Осторожно: Опасность ожогов!

Поскольку этот аппарат вырабатывает горячую воду, во время работы может образовываться пар.

Следите, чтобы на Вас не попали брызги воды или горячий пар.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Этот аппарат предназначен для приготовления кофе и подогрева напитков.

Любое другое использование считается применением не по назначению.

Этот аппарат не предназначен для коммерческого использования. Изготовитель не несет ответственности за ущерб в результате использования аппарата не по назначению.

Этот аппарат должен использоваться только в быту. Не предусмотрена его эксплуатация в:

- кухонных помещениях для персонала магазинов, офисов и других рабочих зон
- структурах зеленого туризма
- отелях, мотелях и других подобных структурах
- постоянно сдаваемым в аренду номерам

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед использованием аппарата внимательно прочтите данную инструкцию.

- Несоблюдение данной инструкции может привести к повреждению аппарата.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб вследствие несоблюдения инструкций по использованию.



Примечание:

Сохраните эту инструкцию. Она должна сопровождать аппарат также и в случае передаче его другому владельцу.

ОПИСАНИЕ

Описание аппарата

(стр. 3 - А)

- A1. Ручьятка регулировки степени помола
- A2. Крышка контейнера для зерен
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка для засыпания молотого кофе
- A5. Углубление для мерки
- A6. Полочка для чашек
- A7. Бак для воды
- A8. Заварочный блок
- A9. Контейнер для сбора кофейной гущи
- A10. Поднос для чашек
- A11. Поддон для сбора воды
- A12. Дверца для ухода
- A13. Конвейер кофе
- A14. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A15. Сопло для подачи горячей воды и пара
- A16. Панель управления
- A17. Электрический шнур питания
- A18. Главный выключатель
- A19. Узел подачи горячей воды
- A20. Мензурка-дозатор
- A21. Кисточка для очистки

Описание контейнера для молока

(стр. 3 - В)

- V1. Регулятор взбивания молока
- V2. Ручка контейнера для молока
- V3. Кнопка CLEAN
- V4. Трубка забора молока
- V5. Трубка подачи взбитого молока
- V6. Крышка с устройством для взбивания молока

Описание панели управления

(стр. 3 - С)

- C1. Дисплей: направляет пользователя при использовании аппарата.
- C2. Кнопка : для приготовления одной чашки кофе эспрессо.
- C3. Кнопка : для приготовления двух чашек кофе эспрессо.
- C4. Кнопка : для подачи горячей воды.
(В МЕНЮ программирования выполняет функцию кнопки "OK": нажать на кнопку для подтверждения выбранной позиции).
- C5. Индикаторы: чтобы указывать на выполняемые настройки, сигнальные сообщения или на необходимость проведения операций по уходу.
- C6. Кнопка **CAFFUCCINO**: для приготовления капучино или вспененного молока.
- C7. Ручка для выбора: повернуть для выбора желаемого количества кофе.
(В МЕНЮ программирования: повернуть для выбора желаемой функции).
- C8. Кнопка для выбора аромата : нажать для выбора вкуса кофе.
- C9. Кнопка : для ополаскивания.
(В МЕНЮ программирования выполняет функции кнопки "ESC": нажать для выхода из выбранной функции и возврата в главное меню).
- C10. Кнопка **P**: для доступа в меню программирования.
- C11. Кнопка : для включения или выключения аппарата.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Проверка аппарата

После снятия упаковки проверьте целостность аппарата и его комплектность. Не используйте аппарат при обнаружении явных повреждений. Обратитесь в Службу технической помощи De'Longhi.

Установка аппарата



Внимание!

При установке аппарата следует придерживаться таких мер предосторожности:

- Аппаратом выделяется тепло в окружающую среду. После размещения аппарата на рабочей поверхности убедитесь в том, что оставлены 3 см свободного пространства от поверхностей аппарата, боковых сторон, а также свободные 15 см над самим аппаратом.
- При попадании воды вовнутрь аппарата возможно его повреждение.
Не устанавливайте аппарат вблизи водопроводных кранов или мойки.
- Возможно также повреждение аппарата в случае замерзания воды внутри его.

Не устанавливайте аппарат в месте, где температура может опуститься ниже точки замерзания.

- Разместите шнур питания так, чтобы предотвратить его повреждение острыми краями и помешать его контакту с нагреваемыми поверхностями (напр., с электрическими плитами).

Подключение аппарата



Внимание!

Убедитесь в том, что напряжение в электрической сети отвечает величине, указанной на заводской табличке на дне аппарата.

Подключайте аппарат только в розетку, установленную в соответствии со всеми правилами, рассчитанную на минимальную силу тока 10 А и с исправным заземлением.

В случае несовместимости между розеткой и вилок аппарата обратитесь к квалифицированному персоналу для замены розетки.

Первый пуск в работу



Примечание:

- Автомат прошел испытания с использованием кофе на предприятии-изготовителе, следы кофе в кофемолке - абсолютно нормальное явление. При этом гарантируется, что аппарат - новый.
- Рекомендуется отрегулировать жесткость воды исходя из условий, выполняя процедуру, описанную в параграфе "Программирование жесткости воды" (стр. 137).

1. Подключите аппарат к электрической сети и переведите в соответствующее положение I (рис. 1) главный выключатель, который находится на тыльной части аппарата.

Необходимо выбрать нужный язык (чередование языков происходит с интервалом примерно в 2 секунды):

2. Когда появится русский язык, нажмите на несколько секунд кнопку **OK** >  (рис. 2). После того, как выбран язык, появляется сообщение: "РУССКИЙ УСТАНОВЛЕН".

Затем продолжайте, следуя инструкциям, которые выдаются самим аппаратом:

3. "ЗАПОЛНИТЕ БАЧОК!" извлеките бачок для воды, заполните его до линии MAX свежей водой и затем верните на место (рис. 3).
4. "установить блок подачи воды и нажать ОК": Проверьте, что узел подачи горячей воды вставлен в распылитель, и установите под ним ёмкость (рис. 4) минимальным объёмом 100 мл.

Нажмите на кнопку **OK** >  (рис. 2). На дисплее появится надпись "ЖДИТЕ ПОЖАЛУЙСТА", а аппарат начнёт подавать воду с узла подачи горячей воды.

Первый цикл работы кофемашины завершен, появляется сообщение "Идет выключение Пожалуйста, ждите...", после чего аппарат отключается.

Теперь она готова к обычному использованию.



Примечание:

- При первом использовании необходимо приготовить 4-5 порций кофе и 4-5 порций капучино, только после этого появляются удовлетворительные результаты.

ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА



Примечание:

Перед включением аппарата убедитесь в том, что главный выключатель, который находится на тыльной части аппарата, находится в нужном положении I (рис. 5).

При каждом включении аппарата автоматически выполняется цикл предварительного подогрева и ополаскивания, который нельзя прерывать. Аппарат будет готов к использованию только по окончании такого цикла.



Опасность ошпаривания!

Во время ополаскивания из носиков распределителя кофе вытекает небольшое количество горячей воды, которая собирается на специальном подносике для капель, который находится ниже. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Чтобы выключить аппарат, нажмите на кнопку  (fig. 6): на дисплее появляется сообщение "Нагрев... Пожалуйста, ждите".

После завершения нагрева появится другое сообщение: "Споласкивание"; таким образом, помимо нагревания котла, аппарат запускает горячую воду во внутренние трубопроводы для того, чтобы они нагрелись.

Аппарат достиг нужной температуры, когда на дисплее появится сообщение "ГОТОВ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ НОРМАЛЬНЫЙ ВКУС".

ВЫКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА

При каждом выключении аппаратом выполняется автоматическое ополаскивание, которое нельзя прервать.



Внимание!

Чтобы не повредить аппарат, для выключения всегда нажимайте кнопку .



Опасность ошпаривания!

Во время споласкивания из носиков распределителя кофе выходит некоторое количество горячей воды.

Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

Чтобы выключить аппарат, нажмите на кнопку  (рис. 6). Аппарат выполнит промывку и затем выключится.



Примечание:

В случае продолжительного неиспользования аппарата переведите главный выключатель в положение 0 (рис. 1)

Никогда не устанавливайте главный выключатель в пол. О при включенном аппарате.

ЗАДАНИЕ ПАРАМЕТРОВ В МЕНЮ

Чтобы зайти в меню программирования, нажмите кнопку **P**; в этом меню можно выбрать такие параметры: Удаление накипи, Выбор Языка, Экономия энергии, Установка времени, Автоматическое включение, Автоматическое выключение, Задание температуры, Жёсткость воды, Статистика, Заводские параметры.

Удаление накипи

Инструкции по проведению декальцификации (удалению накипи) даны на стр. 136.

Выбор языка

При необходимости сменить язык на дисплее действуйте таким образом:

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось сообщение "Установка языка";
3. Нажмите на кнопку **OK** >  ;
4. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появился нужный язык;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** >  ;
6. Для выхода из меню нажмите кнопку  < **ESC**.

Экономия энергии

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим энергосбережения. Аппарат запрограммирован изготовителем на подключенный режим с целью энергосбережения, согласно действующему европейскому законодательству.

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось сообщение "Экономия энергии";
3. Нажмите на кнопку **OK** >  : на дисплее появится надпись "Отключить?" или "Подключить?"; если функция уже отключена;
4. Нажмите на кнопку **OK** >  , чтобы отключить или подключить функцию, или нажмите на  < **ESC**, чтобы выйти из меню.

При подключенной функции приблизительно через 1 минуту бездеятельности на дисплее появится сообщение "ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ".

Внимание!

Приготовление напитка в режиме "Экономия энергии" может занять на несколько секунд больше.

Настройка времени

Если необходимо настроить часы на дисплее, действуйте таким образом:

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора (рис. 8) так, чтобы на дисплее появилась надпись "Установка времени";
3. Нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее начнут мигать часы;
4. Поверните ручку выбора для изменения часов;
5. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее начнут мигать минуты;
6. Поверните ручку выбора для изменения минут;
7. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** >  ;
8. Для выхода из меню программирования нажмите кнопку  < **ESC**.

Автоматическое включение

Можно задать время автоматического включения, чтобы аппарат был готов к использованию к определенному часу (например, утром), так чтобы приготовить кофе.

Внимание!

Чтобы такая функция сработала, **время должно быть уже установлено правильно.**

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось сообщение "Автоматическое включение отключено";
3. Нажмите на кнопку **OK**: На дисплее появится сообщение "Включить?";
4. Нажмите на кнопку **OK** >  : на дисплее начнут мигать часы.
5. Поверните ручку выбора для изменения часов;
6. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее начнут мигать минуты;
7. Поверните ручку выбора для изменения минут;
8. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** >  : на дисплее появится "Автоматическое включение задействовано";
9. Для выхода из меню программирования нажмите кнопку  < **ESC**, на панели загорается символ AUTO, указывающий на то, что автоматическое включение запрограммировано.

Чтобы отключить функцию:

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось сообщение "Автоматическое включение задействовано";
3. Нажмите на кнопку **OK** >  : На дисплее появится сообщение "Выключить?";
4. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** >  ;
5. Для выхода из меню нажмите кнопку  < **ESC**: подпись

AUTO на панели больше не отображается.

Автоматическое выключение (Дежурный режим)

Автоматическое выключение можно изменить, так, чтобы аппарат отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа бездействия.

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось сообщение “Автоматическое выключение”;
3. Нажмите на кнопку **OK** > ;
4. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось желаемое количество часов работы (через 15 или 30 минут, или через 1, 2 или 3 часа);
5. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** > ;
6. Для выхода из меню нажмите кнопку  < **ESC**.

Таким образом, автоматическое выключение перепрограммировано.

Установка температуры кофе

При необходимости изменения температуры (низкая, средняя, высокая, максимальная) приготовленного кофе выполните такие действия:

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось сообщение “Температура”;
3. Нажмите на кнопку **OK** > ;
4. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилась нужная температура (низкая, средняя, высокая, максимальная);
5. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** > ;
6. Для выхода из меню нажмите кнопку  < **ESC**.

Установка жесткости воды

Инструкции по установке жесткости воды описаны на стр. 137.

Функция статистики

С помощью этой функции можно просмотреть статистические данные аппарата. Чтобы вывести на дисплей такие данные:

1. Нажмите кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилась надпись “Статистика”;
3. Нажмите на кнопку **OK** > ;
4. Поворачивая ручку выбора, можно проверить:
 - сколько порций кофе было приготовлено;
 - сколько порций капучино было приготовлено;
 - сколько процедур декальцификации было проведено;
 - сколько всего литров воды было налито.
5. Для выхода из меню дважды нажмите кнопку  < **ESC**.

Стандартные настройки изготовителя (сброс)

С помощью этой функции обновляются все настройки меню, и все запрограммированные параметры количества возвращаются к начальным стандартным значениям, заданных изготовителем (кроме языка, который остается).

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню;
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилось сообщение “Заводские параметры”;
3. Нажмите на кнопку **OK** > ;
4. На дисплее появляется сообщение “Подтверждаете?”;
5. Для подтверждения и выхода нажмите кнопку **OK** > .

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Выбор вкуса кофе

Аппарат настроен изготовителем для приготовления кофе с нормальным вкусом.

Можно выбрать один из таких вкусов:

-  Сверхлегкий вкус
-  Легкий вкус
-  Нормальный вкус
-  Крепкий вкус
-  Сверхкрепкий вкус

Чтобы сменить вкус, неоднократно нажимайте на кнопку  (рис. 7), пока на дисплее не появится желаемый вкус.

Выбор количества кофе в чашке

Аппарат настроен изготовителем на приготовление кофе с нормальным вкусом.

Чтобы выбрать количество кофе, поворачивайте ручку выбора (рис. 8), пока не загорится индикатор, соответствующий желаемому количеству кофе:

Соответствующий кофе	ЭСПРЕССО (мл)
МОЙ КОФЕ 	програм. от 20 до 180
МАЛЕНЬКАЯ ЧАШКА КОФЕ 	≈40
НОРМАЛЬНАЯ ЧАШКА 	≈60
БОЛЬШАЯ ЧАШКА 	≈90
ОЧЕНЬ БОЛЬШАЯ ЧАШКА 	≈120

Выбор количества “моего кофе” по собственному вкусу

Автомат настроен изготовителем на выдачу приблизительно 30 мл “моего кофе”. При необходимости сменить это количество действуйте таким образом:

1. Поместите чашку под носиками распределителя кофе (рис. 9).
2. Поверните ручку выбора (С7) до включения индикатора .
3. Нажмите на кнопку выдачи 1 чашки  (рис. 10) до появления на дисплее сообщения “1 МОЙ КОФЕ программ. количество”, и автомат не начнет выдавать кофе; теперь отпустите кнопку.
4. При достижении желаемого уровня кофе в чашке снова нажмите на кнопку .

Теперь количество перепрограммировано по-новому.

Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечить правильную выдачу кофе.

Однако, если после приготовления первых порций кофе Вы заметите, что кофе выходит слишком быстро или слишком медленно (каплями), необходимо подкорректировать регулятором степень помола (рис. 11).

Внимание!

Разрешается поворачивать регулятор только во время работы кофемолки.



Желаемый результат вследствие такой корректировки Вы почувствуете только после приготовления 2 чашек кофе (как минимум). Если кофе будет продолжать выходить слишком быстро или слишком медленно, необходимо повторить коррекцию, поворачивая регулятор ещё на один шаг.

Советы для получения более горячего кофе

Для получения кофе горячего кофе рекомендуется:

- перед приготовлением выполнить ополаскивание: нажмите на кнопку  для выбора функции “Ополаскивание”: из блока подачи выходит горячая вода, которая нагревает внутренний контур аппарата, делая кофе более горячим;
- активировать подогрев чашек и дождаться их нагрева;
- нагреть чашки горячей водой (используя функцию горячей

воды);

- установить в меню более высокую температуру кофе.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков распределителя кофе вытекает небольшое количество горячей воды, которая собирается на специальном подносике для капель, который находится ниже. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

Приготовление кофе из кофейных зерен

Внимание!

Не используйте засахаренные зерна или карамелизованный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в соответствующий контейнер (рис. 12).
2. Поместите под носиками распределителя кофе:
- 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 9);
- 2 чашки, если требуются 2 порции кофе (рис.13).
3. Опустите распределитель так, чтобы максимально приблизить его к чашкам: так получается лучшая кофейная пенка (рис. 14).
4. Нажмите на кнопку желаемого количества (1 чашка  или 2 чашки ) (рис. 10 е 15).
5. Начинается приготовление, на дисплее появляется выбранный тип кофе с нарастающей шкалой, которая отображает процесс приготовления (рис.16).

Сразу после завершения процесса аппарат готов для следующего приготовления кофе.

Примечание:

- Приготовление кофе может быть приостановлено в любой момент нажатием на одну из кнопок выдачи ( или ).
- Если после выдачи кофе Вы захотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно нажать и удерживать (в течение 3 секунд) одну из кнопок выдачи кофе ( или ).

Сразу после завершения процесса аппарат готов для следующего приготовления кофе.

Внимание!

Если кофе выходит по каплям, водянистым и практически без пенки или очень холодным, см.советы, приведенные в разделе “Решение проблем” (стр. 139).

Во время работы на дисплее могут появиться некоторые тревожные сообщения; их расшифровки даны в параграфе “Сообщения на дисплее”.

Приготовление кофе из молотого кофе



Внимание!

- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный аппарат, чтобы предотвратить его рассыпание и загрязнение внутренней части. Это может привести к повреждению аппарата.



Никогда не засыпайте более 1 мензурки: это может привести к загрязнению внутренней части аппарата или засорению воронки.



Внимание!

При использовании молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Неоднократно нажимайте на кнопку  (рис. 7), пока на дисплее не появится сообщение “Предварит.молотый”.
2. Засыпьте в воронку мензурку молотого кофе без горки (рис. 17).
3. Поместите чашку под носиками распределителя кофе.
4. Нажмите на кнопку выдачи 1 чашки  (рис. 10).
5. Начинается приготовление, на дисплее появляется выбранный тип кофе с нарастающей шкалой, которая отображает процесс приготовления.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ НА ОСНОВЕ МОЛОКА



Внимание!

Если работает функция энергосбережения, может потребоваться несколько секунд до начала выдачи напитка.

Как наполнить и закрепить контейнер с молоком

1. Повернуть вправо крышку бачка с молоком, пока вы не преодолеете заметного усилия, и снять крышку (рис. 18).
2. Наполнить бачок достаточным количеством молока, не превышая отмеченный уровень МАКС на ручке (рис. 19).



Внимание!

Чтобы получить более густую и пышную пенку-шапочку, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко при температуре холодильника (приблизительно 5 оС). Для того, чтобы предотвратить получение плохо взбитого молока или же образование крупных пузырей, обязательно вымойте крышку контейнера для молока и распылитель для подачи горячей воды, как указано в параграфе “чистка контейнера для молока” на стр. 133 и 136.

3. Проверьте, что трубка забора молока прочно вставлена в дно крышки крышки контейнера для молока (рис. 20).
4. Установите крышку бачка с молоком и повернуть её влево.
5. Снимите узел подачи горячей воды с сопла (рис. 21).

6. Закрепите, проталкивая до конца узел подачи на сопло (рис. 22): машина подаёт звуковой сигнал (если подключена функция звукового сигнала).
7. Поставьте достаточно большую чашку под носиками распределителя кофе и под трубкой выдачи вспененного молока. Чтобы использовать более высокие чашки/стаканы, поднять крышку специальной нишей на подносе для чашек (рис. 23).
8. Следуйте приведенным далее указаниям для каждой конкретной функции.

Приготовление капучино

1. После прикрепления контейнера для молока, поместите регулятор взбивания молока между надписями **CAPPUCCINO** и **CAFFELATTE**, выштампованными на крышке контейнера для молока.

Количество молочной пены можно регулировать: при небольшом перемещении регулятора в сторону надписи **CAFFELATTE** пена получается более плотной. При перемещении регулятора в сторону надписи **CAPPUCCINO** пена получается менее плотной.

2. Нажмите на кнопку **CAPPUCCINO** (рис. 24). дисплее не появится сообщение “Капучино”. И через несколько секунд вспененное молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней чашку. Выход молока автоматически прерывается и далее начинает выходить кофе.



Внимание!

При желании прервать, во время выдачи, приготовление молока, нажать один раз на кнопку **CAPPUCCINO**.

Приготовление вспененного молока

1. Прикрепив контейнер с молоком, расположите регулятор взбивания молока в зависимости от желаемой пены (см. указания в предыдущем параграфе).
2. Нажмите на кнопку **CAPPUCCINO** (рис. 24): на дисплее появится сообщение “ВСПЕНЕННОЕ МОЛОКО”, и через несколько секунд взбитое молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней емкость.



Внимание!

Чтобы прекратить выдачу вспененного молока, нажмите один раз на кнопку **CAPPUCCINO**.

Очистка контейнера для молока после каждого применения



Внимание! Опасность ожогов

Во время очистки внутренних каналов бачка для молока, с трубки вывода вспененного молока (B5) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

Когда на дисплее появится сообщение “НАЖМИТЕ CLEAN” (после каждого приготовления напитков на основе молока):

1. Не снимайте с машины контейнер с молоком (нет необходимости сливать молоко).
2. Установите кружку или другую посуду под трубкой блока подачи вспененного молока.
3. Нажать на кнопку "CLEAN" (рис. 25) и держать нажатой, пока на заполнится нарастающая шкала, которая появляется на дисплее вместе с сообщением "ИДЕТ ОЧИСТКА".
4. Снимите контейнер с молоком и очистите сопло губкой (рис. 26).

Внимание!

- Когда на дисплее замигает сообщение "НАЖМИТЕ CLEAN", приготовление кофе или молока возможно; если вы приготавливаете несколько напитков на основе молока, очистите контейнер для молока после последнего приготовления.
- Оставшееся в контейнере молоко можно хранить в холодильнике.
- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока прибор нагреется, удерживая нажатой кнопку CLEAN.

Программирование количества кофе и молока в чашке

Машина запрограммирована на стандартные порции напитков. При необходимости изменить количество выполните следующее:

1. Поставьте чашку под носиками распределителя кофе и под трубкой выдачи молока.
2. Нажимайте на кнопку **CAPPUCCINO**, пока на дисплее не появится надпись "Молоко Запрограммировать количество".
3. Отпустите кнопку. Машина начинает подавать молоко.
4. Как только достигнет требуемого количества молока в чашке, повторно нажмите на кнопку.
5. Через несколько секунд кофемашина начнёт выдачу кофе в чашку и на дисплее появится сообщение "КОФЕ ПРОГР. КОЛИЧЕСТВА".
6. Как только кофе в чашке достигнет желаемого уровня, нажмите на кнопку **CAPPUCCINO**. Подача кофе будет прекращена.

Теперь машина перепрограммирована согласно новому количеству.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Приготовление



Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте аппарат без присмотра, когда он готовит горячую воду. Трубка распределителя горячей воды нагревается во время выхода воды, поэтому держать распределитель только за рукоятку.

1. Проверьте, чтобы узел подачи воды был установлен правильно (рис. 4).
2. Поместите контейнер под насадкой капучино (как можно ближе, чтобы избежать брызг).

3. Нажмите на кнопку  (рис. 2). На дисплее появится сообщение "ГОРЯЧАЯ ВОДА...".
4. Вода начинает выходить из распределителя: подача автоматически прерывается приблизительно на отметке 250 мл.
5. Чтобы вручную прервать вывод горячей воды, повторно нажмите кнопку .



Внимание!

- Если работает функция энергосбережения, может потребоваться несколько секунд до начала выдачи напитка.

Изменение количества

Аппарат настроен изготовителем на выдачу около 250 мл напитка. При необходимости сменить это количество действуйте таким образом:

1. Установите под узлом подачи емкость.
2. Нажмите и удержите кнопку **OK** >  до появления на дисплее сообщения "ГОРЯЧАЯ ВОДА ЗАПРОГРАММИРОВАТЬ КОЛИЧЕСТВО".
3. После того, как чашка наполнится необходимым количеством горячей воды, повторно нажмите кнопку **OK** > .

Теперь машина перепрограммирована согласно новому количеству.

ЧИСТКА

Чистка кофемашины

Периодической очистке подлежат такие части аппарата:

- контейнер для кофейной гуши (A9),
- ванночка для сбора капель (A11),
- внутренняя часть машины, доступная после того, как открыта дверца для ухода (A12),
- бачок для воды (A7),
- носики распределителя кофе (A14) и сопла горячей воды (A15),
- воронка для засыпания молотого кофе (A4),
- заварочный узел (A8),
- контейнер для молока (B),
- панель управления (C).



Внимание!

- Не используйте для очистки аппарата растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Ни один из компонентов аппарата не предназначен для мойки в посудомоечной машине, за исключением контейнера для молока (B).
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут оцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

Чистка контейнера для кофейной гущи

Когда на дисплее появляется сообщение "ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ!", необходимо опорожнить и очистить его. До тех пор, пока контейнер для кофейной гущи не будет очищен, машина не сможет приготовить кофе. Аппарат подаёт сигнал о необходимости опорожнить контейнер, даже если он не полный, если прошло 72 часа после первого приготовления кофе (чтобы отсчёт 72 часов был выполнен правильно, машину нельзя выключать переводом главного выключателя в пол. 0).

Чтобы выполнить очистку (при включенном аппарате):

- Откройте дверцу для обслуживания, расположенную на передней стороне (рис. 27), извлеките поднос для капель (рис. 28) и очистите его.
- Опорожните и аккуратно очистите контейнер для гущи, позаботившись об удалении всех имеющихся на дне отложений: кисточка из комплекта поставки служит именно для этого.



Внимание!

При извлечении подносика для капель **обязательно** всегда опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.

Если не выполнять такую операцию, может случиться так, что когда Вы будете готовить в следующий раз кофе, контейнер переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

Чистка поддона для сбора воды



Внимание!

Если периодически не очищать поднос для сбора капель, вода может перелиться через край и просочиться вовнутрь или вылиться из аппарата. Это может привести к повреждению аппарата, опорной поверхности или окружающей его области.

Поднос для сбора капель оснащен индикатором-поплавком (красного цвета) уровня воды (рис. 38). До того, как такой индикатор выйдет за пределы подноса для чашек, необходимо освободить подносик и очистить его.

Для извлечения поддона для сбора воды:

1. Откройте дверцу для ухода, (рис. 27);
2. Извлеките подносик для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (рис. 28);
3. Опорожните подносик для капель и контейнер для гущи (A9) и вымойте их;
4. Верните на место подносик для капель вместе с контейнером для кофейной гущи;
5. Закройте дверцу для ухода.

Чистка внутренней части аппарата



Опасность поражения электрическим током!

Перед выполнением любой операции по очистке аппарата необхо-

димо отключить последний (см. "Выключение") и вынуть вилку из электрической розетки. Ни в коем случае не опускайте аппарат в воду.

1. Периодически (примерно каждые 100 кофе) проверять чистоту аппарата изнутри (для этого достаточно вынуть подносик для сбора капель). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой из комплекта поставки и губкой.
2. Остальные остатки уберите пылесосом (рис. 31).

Чистка бачка для воды

1. Периодически (примерно раз в месяц) при помощи влажной ткани и небольшого количества несильного моющего средства очищайте бачок для воды (A7).
2. Аккуратно промойте бачок для воды после его чистки для удаления всех остатков моющего средства.

Чистка носиков распределителя кофе

1. Очистите носики распределителя кофе губкой или тряпкой.
2. Проверьте, чтобы отверстия распределителя кофе не были засорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 30).

Чистка воронки для засыпания молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка для засыпания предварительно молотого кофе не была засорена. При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой из комплекта поставки.

Чистка заварочного узла

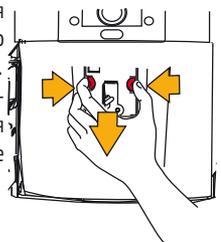
Необходимо очищать заварочный узел (A8) не реже раза в месяц.



Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел при включенном аппарате.

1. Убедитесь в том, что автоматом правильно выполнено выключение (см. "Выключение").
2. Откройте дверцу для ухода (рис.27).
3. Извлеките подносик для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (рис.28).
4. Нажмите на две красные кнопки расцепления одновременно извлеките заварочный узел.

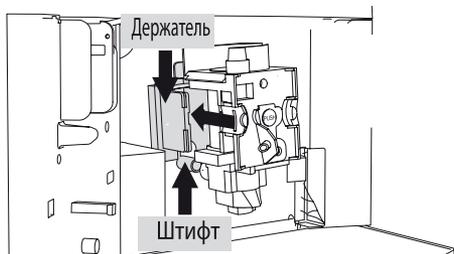


Внимание!

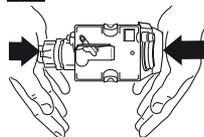
ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

Очистите заварочный узел, не используя для этого моющие средства, чтобы не повредить его.

- Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, потом прополощите его под краном.
- Вставьте очищенный заварочный блок в держатель и на штифт внизу; затем нажмите на надпись PUSH до щелчка, который подтверждает блокировку.



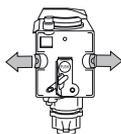
i **Внимание!**



Если блок заварки вставляется с трудом, необходимо (до того как он будет вставлен) передвинуть его на правильное расстояние, с усилием нажав одновременно снизу и

сверху, как показано на рисунке.

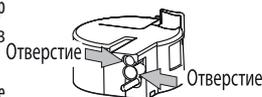
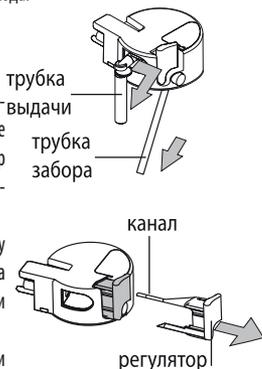
- Вставив его, убедитесь в том, что две красные кнопки распрямлись наружу.
- Вставьте назад подносик для сбора капель с контейнером для кофейной гущи.
- Закройте дверцу для ухода.



Очистка контейнера для молока

После каждого приготовления напитков на основе молока очищайте контейнер для молока следующим образом:

- Поверните крышку контейнера для молока по часовой стрелке и снимите ее.
- Снимите трубку подачи молока и трубку для забора молока.
- Снимите регулятор вспенивания, потянув за него.
- Тщательно промойте



все компоненты при помощи воды и не сильного моющего средства. **Все части можно мыть в посудомоечной машине, установив их в верхнюю корзину машины.**

Уделяйте особое внимание, чтобы на внутренних частях отверстий и каналах, находящихся в тонкой части регулятора, не оставалось молока.

- Убедитесь также, что трубка забора молока и трубка подачи не засорена остатками молока.
- Установите на место трубку подачи молока и трубку для забора молока.
- Установите на место крышку бачка для молока и поверните ее влево, чтобы закрепить.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Очищайте аппарат от накипи, когда на дисплее начнет мигать сообщение "УДАЛИТЕ НАКИПЬ".

! Внимание!

Средство для удаления накипи содержит кислоты, раздражающие действующие на кожу и глаза. Поэтому крайне необходимо придерживаться правил безопасности, указанных на упаковке изготовителя со средством для удаления накипи, а также ознакомиться с первой помощью в случае контакта с кожей и глазами.

i **Внимание!**

Используйте исключительно средство для удаления накипи De Longhi. Строго запрещается использование средств для удаления накипи на сульфамидной или уксусной основе, в противном случае гарантия теряет силу. Кроме того, гарантия теряет силу при неправильном удалении накипи.

- Включите аппарат.
- Войдите в меню нажатием кнопки **P**.
- Нажмите на кнопку **OK**. На дисплее появится сообщение "Очистка от накипи": снова нажмите **OK** для включения функции.
- На дисплее появится сообщение "доб. ср.от накипи Подтверждаете?".
- Перед подтверждением вылейте всю воду из бачка (A13); опорожните подносик для капель (A16) и контейнер для кофейной гущи, затем верните их на место. Наполните бачок для воды средством для удаления накипи, разбавленным с водой (соблюдая пропорции, указанные на упаковке средства). Поместите под блоком подачи воды пустую емкость объемом не менее 1,5 л.

!!! Внимание! Опасность ожогов

Из распределителя выходит горячая вода, содержащая кислоты. Будьте внимательны, чтобы не попасть под брызги воды.

6. Для подтверждения нажмите на кнопку **OK**.
7. На дисплее появляется сообщение "ПРИБОР ВЫПОЛНЯЕТ УДАЛЕНИЕ НАКИПИ". Активируется программа очистки от накипи, и из блока подачи воды вытекает раствор для удаления накипи. Программа очистки от накипи автоматически выполняет ряд полосканий через заданные интервалы, чтобы удалить накипь изнутри кофейного автомата.

Приблизительно через 30 минут на дисплее появится сообщение "ОПОЛАСКИВАНИЕ НАПОЛНИТЕ БАЧОК!".

8. Теперь аппарат готов к ополаскиванию свежей водой. Извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой и установите на место: На дисплее появится "RISCIACQUO CONFERMARE" (ПОДТВЕРДИТЬ СПОЛАСКИВАНИЕ).
9. Опорожните контейнер, который служит для сбора раствора, удаляющего накипь, и снова установите его под блоком подачи горячей воды.
10. Чтобы начать ополаскивание, нажмите кнопку **OK**. Горячая вода выходит с блока подачи вода и на дисплее появляется сообщение "СПОЛАСКИВАНИЕ".
11. Когда бачок для воды будет полностью опорожнен, на дисплее появится сообщение "УДАЛ. НАКИПИ ЗАКОНЧ.ПОДТВЕРЖАЕТЕ?".
12. Нажмите на кнопку **OK**: аппарат выключается.

Для использования включите аппарат, нажав на кнопку .

Перед тем, как снова включать аппарат нажатием на кнопку , не забудьте снова очистить подносик для сбора капель.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Сообщение "УДАЛИТЕ НАКИПЬ" появляется на дисплее через определенные рабочие промежутки, которые зависят от жесткости воды. Аппарат настроен изготовителем на 4-й уровень жесткости воды. По желанию можно запрограммировать аппарат на основании фактической жесткости воды, при использовании в разных регионах, сменяя при этом частоту очистки от накипи.

Измерение жесткости воды

1. Возьмите из упаковки полоску индикаторной бумаги "ТЕСТ НА ОБЩУЮ ЖЕСТКОСТЬ".
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадрата, в соответствии с жесткостью воды, каждый квадратик отвечает одному уровню.

мягкая вода



вода средней жесткости



жесткая вода



очень жесткая вода



Установка жесткости воды

1. Нажмите на кнопку **P**, чтобы войти в меню программирования.
2. Поверните ручку выбора так, чтобы на дисплее появилась надпись "Жесткость воды";
3. Для подтверждения нажмите на кнопку **OK** .
4. Поверните ручку выбора и задайте уровень, определенный индикаторной бумагой (см. рис. в предыдущем параграфе).
5. Для подтверждения параметра нажмите кнопку **OK**.
6. Для выхода из меню нажмите кнопку  **< ESC**.

Теперь автомат перепрограммирован согласно новым параметрам жесткости воды.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10А
Поглощаемая мощность:	1450 Вт
Давление:	15 бар
Емкость бачка для воды:	1,7 литра
Размеры ДхВхГ:	284x374x441 мм
Длина шнура:	1,5 м
Вес: 9,1 кг	
Мак.емкость контейнера для зерен:	150 г

CE Аппарат отвечает таким директивам ЕС:

- Европейский регламент по режиму ожидания 1275/2008;
- Директива про низкое напряжение 2006/95/CE и последующие модификации;
- Директива про электромагнитную совместимость 2004/108/CE и последующие модификации;
- Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами, отвечают распоряжениям Европейского Регламента 1935/2004.

УТИЛИЗАЦИЯ



В соответствии с требованиями Европейской директивы 2002/96/ЕС запрещается проводить утилизацию аппарата вместе с обычными бытовыми отходами. По окончании своего срока службы аппарат следует сдать в официальный центр по раздельному сбору отходов.

СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

ВЫВЕДЕНО СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ЗАПОЛНИТЕ БАЧОК!	Недостаточно воды в бачке.	Заполнить бак водой и/или правильно установить его, нажав до конца, пока не будет слышно закрепления.
СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛ. КОФЕМОЛКУ Установите Узел Подачи Воды и Нажмите ОК	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторить приготовление кофе и повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, во время работы кофемолки. Если после того, как приготовлено не менее 2 чашек кофе, приготовление продолжает быть слишком медленным, повторить коррекцию, с помощью регулятора ещё на одну отметку. Если неполадка не устраняется, нажмите на кнопку ОК и дождитесь равномерного вытока воды из блока подачи.
УСТАНОВИТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ	Узел подачи воды не установлен либо плохо вставлен.	Установите узел подачи воды до упора.
ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ!	Контейнер для кофейной гущи заполнен или прошло больше трех дней с момента последнего приготовления кофе (эта функция гарантирует надлежащую чистоту машины).	Опорожните контейнер для кофейной гущи и произведите очистку, затем установите на место. Важно: при извлечении поддона для сбора воды обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен. Если не выполнять такую операцию, может случиться так, что когда Вы будете готовить в следующий раз кофе, контейнер переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи.	Откройте дверцу для обслуживания, выньте поддон для сбора воды и вставьте контейнер для гущи.
НАСЫПЬТЕ ПРЕДВАР. МОЛОТЫЙ КОФЕ	Была выбрана функция "молотый кофе", но в воронку не был введён молотый кофе.	Установить молотое кофе в воронку или отменить функцию молотого кофе.
УДАЛИТЕ НАКИПЬ!	Указывает, что необходимо удалить накипь с аппарата.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. "Удаление накипи".
УМЕНЬШИТЕ ДОЗУ КОФЕ!	Было использовано слишком много кофе.	Выберите более легкий вкус или уменьшите количество молотого кофе.
НАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН!	Закончилось кофе в зёрнах.	Заполнить контейнер зёрнами.
	Засорена воронка для молотого кофе.	Опорожнить воронку с помощью кисточки, как описано в пар. "Очистка воронки для засыпания кофе".
ВСТАВЬТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ	После очистки, не был установлен на место заварочный блок.	Ввести заварочный блок, как описано в параграфе "Очистка заварочного узла".
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР С МОЛОКОМ	Неправильно вставлен контейнер для молока.	Установите бачок для молока до упора.
ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ!	Открыта дверца для ухода.	Закройте дверцу для ухода.
НАЖМИТЕ НА КНОПКУ CLEAN!	Только что было выведено молоко, и поэтому, необходимо очистить внутренние каналы бачка для молока.	Нажать на кнопку "CLEAN" и держать нажатой, пока на заполнится нарастающая шкала, которая появляется на дисплее вместе с сообщением "ИДЕТ ОЧИСТКА".
НАСЫПЬТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ НАЖМИТЕ ОК"	Была выбрана функция "молотый кофе", но в воронку не был введён молотый кофе.	Насыпьте в воронку предварительно молотый кофе.
	Воронка (A8) засорена.	Опорожнить воронку с помощью ножа, как описано в пар. "Очистка воронки для засыпания кофе".
Экономия энергии	Функция работает и позволяет сократить потребление электроэнергии.	Отключить функцию с меню (смотреть параграф "Энергосбережение").
ОБЩАЯ ТРЕВОГА!	Аппарат изнутри слишком загрязнён.	Аккуратно очистить аппарат как описано в пар. "очистка и техобслуживание". Если после очистки продолжает отображаться сообщение, обратиться в центр технической поддержки.

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в Центр технической поддержки.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий	Чашки не были нагреты.	<ul style="list-style-type: none"> Включите подогрев для чашек и оставьте чашки не менее чем на 20 минут для нагревания. Нагрейте чашки горячей водой (используя функцию горячей воды).
	Заварочный блок охладился, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2/3 минут.	Перед подготовкой кофе, нагреть заварочный узел, нажимая на кнопку  (см.пар. "Советы для получения более горячего кофе").
	Установлена низкая температура кофе.	Установить в меню высокую температуру кофе.
На кофе мало пенки	Слишком крупный помол кофе.	Повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 8). Изменять регулировку по 1 отметки за раз, до получения желаемого приготовления. Эффект заметен только после приготовления 2 кофе.
	Смесь кофе не пригодна.	Используйте кофе с помолом для кофеварок эспрессо.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям	Слишком мелкий помол кофе.	Повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 11). Изменять регулировку по 1 отметки за раз, до получения желаемого приготовления. Эффект заметен только после приготовления 2 кофе.
Кофе не выливается из носиков распределителя кофе, а течет по дверце для обслуживания	Отверстия носиков забиты засохшим кофе.	Очистите носики при помощи зубочистки, губки или кухонной щетки с жесткой щетиной.
	Конвейер кофе за дверцей для ухода заблокирован.	Тщательно очистите конвейер кофе, прежде всего, вблизи петь.
Кофе вытекает слишком быстро	Слишком крупный помол кофе.	Повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 11). Будьте внимательны, и не поворачивайте ручку регулировки помола слишком далеко, так как при приготовлении 2 чашек кофе может вытекать каплями.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков распределителя	Закупорены носики.	Очистите носики при помощи зубочистки, (рис. 30).
Из распределителя кофе вытекает не кофе, а вода	Молотый кофе мог застрять в воронке (A8).	Опорожнить воронку с помощью ножа, как описано в пар. "Очистка воронки для засыпания молотого кофе".
Молоко выходит из трубки подачи крупными пузырями или брызгами	Молоко недостаточно холодно или не частично обезжиренное.	Лучше использовать полностью обезжиренное молоко, или частично обезжиренное при температуре холодильника (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробовать молоко другой фирмы.
	Неправильно установлен регулятор взбивания молока.	Настроить согласно указаниям в пар. по подготовке напитков на основе молока
	Грязная крышка контейнера для молока.	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. "Очистка контейнера для молока".

Молоко не вспенено	Неправильно установлен регулятор взбивания молока.	Настроить согласно указаниям в пар. по подготовке напитков на основе молока.
	Грязная крышка контейнера для молока.	Отрегулировать кольцо в положение CAPPUCCINO.
Аппарат не включается	Штепсель не включен в розетку.	Подключить штепсель к розетке.
	Не включен главный выключатель.	Нажать главный выключатель в положение I (рис. 29).
Молоко не вытекает из трубки подачи молока	Грязная крышка контейнера для молока.	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. "Очистка контейнера для молока".